



## ABB Schweiz AG

ABB ist weltweit führend in der Energie- und Automationstechnik. Das Unternehmen ermöglicht seinen Kunden in der Energieversorgung und der Industrie, ihre Leistung zu verbessern und gleichzeitig die Umweltbelastung zu reduzieren. ABB beschäftigt etwa 145'000 Mitarbeitende in rund 100 Ländern.

In der Schweiz beschäftigt ABB rund 7'000 Mitarbeitende. Das Unternehmen konzentriert sich schwergewichtig auf die beiden Kernbereiche Energie- und Automationstechnik und liefert Systeme und Gesamtlösungen für Versorgungs- und Industrieunternehmen. Zudem ist ABB Weltmarktführer für die Aufladung von grossen Diesel- und Gasmotoren mittels Turboladern.

### **Unsere Produkte / Dienstleistungen und Wettbewerbsvorteile:**

1. Elektrische Komponenten für den Antriebsstrang und die Bodennetzversorgung auf Schienenfahrzeugen
2. Unabhängiger Anbieter mit breitem Produkt-Portfolio und technischen Synergien
3. Globaler Anbieter mit lokalen Vertretungen in über 100 Ländern

### **Folgende Produkte haben auf dem polnischen Markt die besten Aussichten:**

1. Antriebsstromrichter und Bordnetzversorgungen für Schienenfahrzeuge
2. Motoren und Transformatoren
3. Energieversorgungseinrichtungen für Bahnnetze

## ABB Schweiz AG



ABB is a global leader in power and automation technology. The company enables utility and industry customers to improve performance while lowering environmental impact. ABB has approximately 145 000 employees in around 100 countries.

In Switzerland ABB has around 7 000 employees. The company focuses mainly on two core areas, power technology and automation technology, supplying systems and total solutions to utilities and industrial enterprises. In addition, ABB is world leader in turbocharging large diesel- and gas engines.

### **Our products / services and competitive advantages:**

1. Electrical components for the drive train and the on-board power supply of railway vehicles
2. An independent provider offering a broad product portfolio and technical synergies
3. A global provider with local offices in over 100 countries

### **The following products have the best prospects on the Southeast Asian market:**

1. Drive converters and on-board power supplies for railway vehicles
2. Motors and transformers
3. Power supply equipment for railway networks



## Airex Composite Structures Airex AG

Die Airex Composite Structures ist ein führendes Unternehmen im Bereich Entwicklung und Fertigung von funktionsintegrierten Leichtbaulösungen für Schienen- und Busfahrzeuge sowie für industrielle Anwendungen. Unser Unternehmen gehört zu 3A Composites, welche weltweit 2.200 Mitarbeiter beschäftigt und eine Division der international tätigen Schweizer Technologies AG ist.

Die zunehmende Urbanisierung der Welt verlangt nach immer energieeffizienteren und emissionsärmeren Systemen für den öffentlichen Verkehr und für stationäre Industrieanlagen. Unsere funktionsintegrierten Leichtbaulösungen für Schienenfahrzeuge und Busse sowie unsere Super-Low-Noise-Ventilatoren unterstützen dieses Ziel in idealer Weise. Bei der Konzeption und Herstellung unserer Systeme vereinen wir innovative Technologien und Anwendungen mit Erfahrung aus über 60 Jahren. Das Ergebnis sind wegweisende Produktlinien wie COMFLOOR® für unseren modularen Heizboden, XBODY® für leichte Exterieur-Teile wie Dächer und Klappen sowie NOCAB® für Zugfronten.

Airex Composite Structures ist eines der führenden Unternehmen im Bereich Entwicklung und Fertigung von Leichtbau-Strukturen für den Personentransport. Zusammen mit einer bestens ausgebildeten Mannschaft und modernen Entwicklungs- und Fertigungsmethoden konzentriert sie ihre Anstrengungen auf die Herstellung einer Vielzahl von Verbundwerkstoffen.

Airex Composite Structures ist der qualifizierte Partner für Composites und liefert für die Schienenfahrzeugindustrie:

- COMFLOOR® Böden als aufgelegte oder strukturelle Systemlösung
- COMFLOOR Böden mit integrierter Flächenheizung
- Dachmodule und strukturelle Zwischenböden
- schalldämmte und brandgeschützte Strukturwände und Klappen
- Führerkabinen und Frontmasken aus faserverstärkten Kunststoffen.

## Airex Composite Structures Airex AG



Airex Composite Structures is a leading supplier in the development and manufacturing of functionally integrated lightweight solutions for rail, bus and industrial applications. Our company is a member of 3A Composites, worldwide over 2.200 employees and a division of the international Schweizer Technologies AG.

The growing trend of global urbanization demands systems for public transport and stationary industrial plants that are increasingly more energy-efficient and produce less emission. Our functionally integrated lightweight solutions for rail vehicles and buses, as well as our Super-Low-Noise-Fan, support you in reaching this target in an ideal way. When designing and producing our systems, we combine innovative technologies and applications, leaning on more than 60 years' experience. These results in groundbreaking concepts such as COMFLOOR® for our modular heating floors, XBODY® for light external components such as roofs and removable panels, and IN-NOCAB® stands for the pre-assembly front unit that can be manufactured and fitted independently from the body shell.



Die Amberg Technologies AG entwickelt seit mehr als 30 Jahren anwenderfreundliche Systemlösungen für die georeferenzierte Informationserfassung und -verarbeitung für den Infrastrukturbau. In den Bereichen Bahnvermessung, Tunnelvermessung, Tunnelinspektion und Tunnelseismik bietet das Schweizer Unternehmen praxiserprobte Produkte und kundenspezifische Dienstleistungen an.

Die Amberg Technologies AG wurde 1981 aus der Amberg Engineering AG gegründet. Der Präsident ist Felix Amberg, Geschäftsleitung Marcel Kalbermatter. Die Amberg Technologies AG ist in folgenden Geschäftsbereichen tätig wie Tunnelsysteme, Bahnsysteme, Geoengineering, Geophysik, Dienstleistungen und hat mehr als 30 Vertriebspartner weltweit und Anwender in über 40 Ländern.

### **Produktbereiche**

**Bahnvermessung – Amberg Rail:** Die Bahnsystem-Lösung Amberg Rail liefert grundlegende Informationen für eine umfassende Bahnvermessung. Amberg Rail 2.0 – die neue Software-Plattform für alle Bahn-Applikationen von Amberg – und das bewährte GRP System FX als Messplattform leisten zusammen einen entscheidenden Beitrag bei Infrastrukturbaumaßnahmen und Unterhaltsarbeiten.

**Tunnelvermessung – TMS Solution:** Für die begleitende Vermessung im Tunnelbau kommen die Applikationen unter dem Namen TMS Solution zum Einsatz. Sie ermöglichen die exakte Vermessung des Tunnelprofils – inklusive Soll-Ist-Vergleich in Echtzeit – und die automatische Steuerung der Vortriebsarbeiten.

**Tunnelseismik – TSP:** Lithologische Heterogenitäten und Schwankungen der felsmechanischen Eigenschaften beeinträchtigen den Tunnelbau. TSP ermöglicht kontinuierliche Voraussagen in bester Qualität.

For more than thirty years, Amberg Technologies AG has been developing user-friendly system solutions for georeferenced data acquisition and processing in the field of infrastructure development. This Swiss company offers standardised products, customer-specific system solutions and project-specific services in the fields of railway surveying, tunnel surveying, tunnel inspections and tunnel seismics.

Amberg Technologies AG was established in 1981 from Amberg Engineering AG. The Owner is Felix Amberg, Managing Director is Marcel Kalbermatter. Amberg Technologies AG has the following divisions: Tunnel systems, rail systems, geoengineering, geophysics, services and more than 30 worldwide sales partners and in over 40 countries users.

### **Product Ranges**

**Railway Surveying – Amberg Rail:** The rail system solution Amberg Rail provides fundamental data for complete railway surveying. Amberg Rail 2.0 – the new software platform for all Amberg railway applications, combined with the tried and tested GRP System FX modular surveying platform, make a decisive contribution to infrastructure development measures and maintenance work.

**Tunnel Surveying – TMS Solution:** Three applications collectively known by the name TMS Solution are used for surveying during tunnel engineering and construction. They allow exact surveying of a wide array of critical aspects such as the tunnel profile, including real time deviations of actual surface to design, automatic control of the tunnel heading and precise setout of all tunnel installations.

**Tunnel Seismics – TSP:** Lithological heterogeneities and fluctuations in rock mechanics properties impair tunnel engineering and construction. TSP allows continuous, high-quality forecasts.



Als global tätige Schweizer Textilfabrik ist Lantal ein führendes Unternehmen in Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Lösungen betreffend Sitze, Boden, Raumtrennung, Wand- und Deckenverkleidung für Flugzeug, Bahn, Bus und Executive Interieurs. Das Ziel der Lantal Produkte und Dienstleistungen ist es, das grösstmögliche Wohlbefinden für den Reisenden zu erreichen.

Unterstützt durch 120 erfolgreiche Geschäftsjahre, wovon 50 Jahre in der Luftfahrtbranche, ist Lantal System-fokussierter Anbieter von High-End-Lösungen, welche die strengsten Sicherheitsanforderungen erfüllen. Lantal beliefert weltweit 70% der Fluggesellschaften, Eisenbahn- und Busunternehmen, sowie Flug- und Fahrzeughersteller.

Lantal ist spezialisiert, Materialien kundenspezifisch anzubieten wie beispielsweise:

- Textilien für Sitzbezüge (Fachgewebe, Velour, Leder, Vorhänge, etc)
- Teppichware für Eisenbahnwaggons und Busse
- Konfektionierte und einbaufertige Textilien (Sitzbezüge, Kopfteile und fertig zugeschnittene Teppiche)
- Akkreditierte Prüfstelle für Brandversuche (Lanbor)
- Eigenes Design und Produktion, alles aus einer Hand

Folgende Produkte haben auf dem türkischen Markt die besten Aussichten:

- Sitzbezüge (Flachgewebe, Velour, Leder, Vorhänge, etc)
- Teppichware für Eisenbahnwaggons und Busse
- Konfektionierte und einbaufertige Textilien (Sitzbezüge, Kopfteile und fertig zugeschnittene Teppiche)
- Laborleistungen / Prüfungen / Zulassungen
- Designleistungen.

As a globally active Swiss textile mill, Lantal is a leader in the design, production, and distribution of solutions regarding Seat, Floor, Cabin Divider, Floor to Ceiling for aircraft, train, bus, and executive interiors. The objective of Lantal's products and value-adding services is to achieve the ultimate in passenger well-being.

Backed by 120 successful years in business, of which 50 years in the aviation sector, Lantal is a systems-focused provider of high-end solutions that fulfill the strictest safety requirements. Lantal serves 70% of the world's airlines, railway and bus operators, as well as numerous airframe and vehicle manufacturers.



## Prang + Partner AG

Die Prang + Partner AG wurde im Jahr 1987 gegründet. Das Unternehmen ist in Pfungen, in der Nähe des Flughafens Zürich, domiziliert. Das Engagement und die Verpflichtung des Teams liegen im Firmenleitbild und im Unternehmenskonzept begründet. Außerdem sind wir Partner führender Industrieunternehmen und seit 2002 ISO 9001:2000 zertifiziert. Unsere Kompetenz sind komplexe und innovative Heizlösungen.

Wir bieten ganzheitliche Lösungen und/oder Dienstleistungen in folgenden Bereichen an:

- Beratung für flexible Wärme nach Mass
- Entwicklung und Produktion von HOTSIL flexiblen Heizelementen
- Systemlösungen für industrielle Applikationen
- Projektberatung

Produkte/ Dienstleistungen und Wettbewerbsvorteile:

- Flächenheizungen, Bodenheizungen, Seitenwandheizungen
- Rohrheizkörper, Weichenheizungen
- Erfahrung im Bau von Boden- und Seitenwandheizungen

Alle Arten von unseren Heizpatronen haben beste Aussichten auf dem türkischen Markt.

## Prang + Partner AG



Projektowanie i produkcja elementów grzewczych i systemów

Zoppas Industries Heating Element Technologies posiada ponad 50 letnie doświadczenie w projektowaniu i produkowaniu elementów i systemów grzewczych czy też sterowników do obsługi ciepła dla użytku domowego czy też przemysłowego.

Dzięki jednostkom biznesowych wyspecjalizowanym w różnych obszarach – od dużych do małych urządzeń gospodarstwa domowego czy też od klimatyzacji biurowych do rynku klimatyzacji przemysłowej, Zoppas Industries Heating Element Technologies zbudował solidne kompetencje i myśl ciągłej innowacji. Cechy te pozwoliły stać się ekspertem w produkcji grzałek rurowych, kartridży i grzałek opaskowych, folii grzewczych, technologii warstw grubych „thick film”, kabli grzewczych, elementów przewodów kablowych, żyłkowanych grzałek aluminiowych, funkcjonalnych złożeń i elektronicznych sterowników.



Die Stadler Rail Group fokussiert sich auf die Segmente Regional- und S-Bahn, Interregio- und Intercityverkehr, Strassen- und Zahnradbahnen sowie Kleinlokomotiven. Die Produktpalette reicht von Einzel- und Sonderfahrzeugen über Klein- und Mittelserien bis hin zur Modernisierung und Reparatur von Schienenfahrzeugen.

Die bekanntesten Modelle des Stadler-Sortiments sind der FLIRT (Flinker Leichter Innovativer Regional Triebzug), der Niederflur-Gelenktriebwagen GTW -sowie der Regio-Shuttle RS1. Stadler bietet mit der Variobahn und dem Tango -attraktive Stadt- und Strassenbahnen an. Jüngstes Kind in der Produktfamilie ist der neu entwickelte Doppelstock-Triebzug «KISS».

Die Stadler Rail Group ist in der Lage, komplette Fahrzeugkonzepte am Markt anzubieten. Dabei erfolgt vom Kasten- und Drehgestellbau bis hin zur Endmontage alles unter einem Dach.

Zweckgerichtete Technologien, Leichtbauweise und servicefreundliche Konstruktionen helfen die Betriebs-, Energie- und Unterhaltskosten tief zu halten. Modulare Konzepte decken spezifische Bedürfnisse der Bahngesellschaften ab und sind damit ein Grund für den Erfolg der Stadler Rail Group.

Unsere Produkte und deren Wettbewerbsvorteile:

1. Leichtbau, Energieeinsparung
2. Tiefe LCC Kosten
3. Erfahrung in der Lokalisierung der Produktpalette.



Den Grundstein zur Swissrail Industry Association legte im Jahr 1977 der Verein Schweizerischer Maschinen-Industrieller (VSM) unter dem Vorsitz des damaligen Delegierten der Eidgenossenschaft für Handelsverträge. Es schlossen sich 37 Firmen mit dem Ziel der Exportförderung an: „Durch gemeinsame Anstrengungen im Ausland gilt es, die empfindlichen Lücken zu schließen, die infolge der rückläufigen Investitionstätigkeit der Betriebe des öffentlichen Verkehrs in der Schweiz bereits entstanden sind und noch entstehen werden.“

Die Zielsetzung der Swissrail ist es, Transportunternehmen oder Regierungsstellen bei der Suche der geeigneten schweizerischen Partner zu unterstützen. Der Verband vertritt die Interessen von über 100 Firmen mit mehr als 11.000 Beschäftigten, die einen Jahresumsatz von über 12 Milliarden Franken erarbeiten. Die Direktion hat seit dem 1. Januar 2010 Michaela Stöckli inne.

Die Geschäftsstelle:

- vertritt die Interessen der Mitglieder in Politik und Wirtschaft,
- stösst Exportförderung aktiv an,
- organisiert Auftritte an Messen weltweit,
- verfolgt den internationalen Ausschreibungsmarkt,
- liefert den Mitgliedern marktrelevante Informationen,
- stellt die Finanzierung grosser Auslandsprojekte sicher.

Weiter veröffentlicht sie das interne "Markt-Journal" und die vierteljährlich erscheinende Verbandszeitschrift "Journal".

Das Präsidium wird alle zwei Jahre neu besetzt; bis zur Generalversammlung leitet Daniel Steiner, Geschäftsführer der Firma Kummler+Matter AG, den Vorstand.

The foundation for the Swissrail Industry Association was laid 1977 by the Swiss Association of Machinery Manufacturers (VSM) under the chairmanship of the former delegate of the Confederation for trade agreements. Another 37 companies joined it with the aim of promoting export: "Through joint efforts abroad, we need to close the gaps that have already arisen and will arise as a result of declining investment activities of public transport companies in Switzerland."

The purpose of Swissrail is to support transport companies and Government agencies in finding suitable Swiss business partners. The Association represents the interests of more than 100 companies with more than 11 000 employees, who achieve an annual turnover of more than 12 billion Swiss francs. Since 1 January 2010 the general manager is Michaela Stöckli.

The office:

- represents the economic and political interests of its members,
- actively supports export promotion,
- organizes presentations at fairs worldwide,
- tracks the international tender market,
- provides its members with market-relevant information,
- ensures the financing for large projects abroad.

Furthermore, it publishes the internal journal "Markt-Journal" and the quarterly association magazine "Journal".

The chairmanship is renewed every two years; until the General Assembly in autumn 2012 the chairman was Daniel Steiner, managing director of the company Kummler+Matter AG.



Die Tibram AG ist im Bereich Stromrückführung bei Schienenfahrzeugen technologisch an der Spitze und entwickelt seit Jahrzehnten spezifische Lösungen für verschiedenste Anwendungen. Die Erdungskontakte zeichnen sich durch hervorragende Sicherheit, Zuverlässigkeit und eine hohe Lebensdauer aus. Im Bereich Qualitätsdruckluftaufbereitung realisieren wir für unsere Bahnkunden kundenspezifische Lösungen. In der CNC-gesteuerten Metallverarbeitung bieten wir Ihnen unsere Kompetenz und langjährige Erfahrung als Zulieferer für die Bahnindustrie an. Von der Entwicklung über die Konstruktion und Fertigung bis hin zum Service erhalten Sie bei Tibram alles aus einer Hand.

**Unsere Produkte / Dienstleistungen und Wettbewerbsvorteile:**

**Erdungskontakte:** Erdungskontakte von Tibram übertragen als Schleifkontakt Ströme bis 1000 A und zeichnen sich durch eine kompakte und leichte Bauart aus.

**Achsdrehgeber:** Mit den Achsdrehgebern von Tibram lassen sich unterschiedlichste Anwendungen mit den notwendigen Signalen bedienen, z. B. Gleitschutz, Türöffner, Sicherungssysteme usw. Durch die geschickte Konstruktion der Systeme lassen sich auf dem gleichen Achsende Erdungskontakte und Achsdrehgeber kombinieren.

**Druckluftaufbereitung:** Wir bauen kundenspezifische und auf die Einbauverhältnisse zugeschnittene Druckluftversorgungen für mobile Bahnapplikationen.

**Lohnfertigung:** Wir übernehmen für Sie die Herstellung und Montage von Baugruppen und Anlagen. Als technologisch gut eingerichteter Fertigungsbetrieb sind wir in der Lage für Sie Komplettlösungen zu erarbeiten. Wir bieten durchdachte Lösungen in den Fachgebieten Engineering, Fräsen, Drehen und Montage.

Tibram AG is a technological leader in the area of current return circuit for rail vehicles and has developed specific solutions for widely varied applications for several decades. Our earthing contacts excel with outstanding safety, reliability and durability. In the area of high-quality compressed air processing, we realise customer-specific solutions for our rail customers. Tibram offers you their competence and long-standing experience in CNC-controlled metal processing as a rail industry supplier. From development and design to construction, manufacturing and service, Tibram provides you with everything from one single source.

**Earthing contacts:** Earthing contacts from Tibram transfer currents of up to 1000 A as sliding contacts and excel with a compact, light construction method. When we develop customised solutions, our customers profit from our many years' experience as well as our engineering and manufacturing know-how.

**Speed sensors:** Speed sensors from Tibram can serve several systems with appropriate signals, e. g. slip side control, door control, security systems, etc. Based on the elegant construction solution there can be combined earthing contacts and speed sensors on the same axle end box.

**Compressed air conditioning:** We construct customer-specific compressed air supplies for mobile rail applications that are tailored to fit the installation conditions. This includes all steps from design via assembly up to system commissioning.

**Contract manufacturing:** We manufacture and assemble components and systems. We are a technologically well-equipped manufacturing company that offers you all-in-one solutions. We develop tailor-made solutions in the areas of engineering, milling, turning and assembly.



Trans Data Management (TDM) ist ein internationaler Anbieter von integrierten Sicherheits- und Kommunikationslösungen. Mit Hauptniederlassungen in der Schweiz und in Grossbritannien und mit Tochtergesellschaften in Indien und im Nahen Osten, beliefert TDM einen globalen Markt.

In den letzten zehn Jahren hat sich TDM zu einem der grössten Anbieter und Systemintegratoren von Kommunikations- und Sicherheitslösungen für die Nationalen Eisenbahnen in Grossbritannien entwickelt. Gleichzeitig wurde die Kundenzielgruppe ausgeweitet indem nun generell für den Verkehrssektor aber auch für andere Branchen massgeschneiderte Lösungen angeboten werden.

Im Jahr 2012 übernahm TDM die Division Infrastructure Operators der Ascom AG und es wurde daraus die Trans Data Management AG gegründet mit Hauptsitz in Bern, Schweiz. Der Grossteil der bisherigen Angestellten dieses Bereiches ist zu TDM übergetreten und mit ihnen auch ein starkes Management-Team und eine Fülle von Erfahrungen.



WAGNER verfügt über ein breitgefächertes Produktportfolio im Bereich der Branderkennung und Brandbekämpfungsanlagen. WAGNER ist als zertifizierter Hersteller und Errichter für Brandschutzprodukte bei bahnspezifischen Anwendungen in der Lage, von der Branderkennung bis zur Brandbekämpfung alles aus einer Hand zu liefern. Die jahrelange Erfahrung bei der Erarbeitung von Brandschutzkonzepten in Schienenfahrzeugen ermöglicht die Abschätzung der Risiken und dadurch die Anpassung der optimierten Konzepte für das jeweilige Projekt. Diese Erfahrungen bringt WAGNER durch die Mitarbeit in nationalen und internationalen Gremien bei der Erstellung von neuen Normen und Richtlinien mit ein.

Produkte/Dienstleistungen und Wettbewerbsvorteile:

1. Branderkennungssysteme für Schienenfahrzeuge. Diese Technik entspricht den Standards EN 54 und EN 50155 und erlaubt die Überwachung eines ganzen Zuges oder Waggons mit nur einer Zentrale
2. Gaslöschesysteme für die Löschung von geschlossenen technischen Bereichen mit Stickstoff, Kohlendioxid oder Novec 1230
3. Wasserdampf-Löschsysteme für den Schutz von Passagierbereichen oder offenen technischen Bereichen. Hierbei wird ein Wasserdampf mit Niederdrucktechnik gebildet.

WAGNER ist in Polen mit einem Tochterunternehmen vertreten.